

bio.22

22. bienale
industrijskega
oblikovanja



22. bienale industrijskega oblikovanja
7. oktober–7. november 2010
Ljubljana, Slovenija

Prijava del:
1. februar–12. april 2010

**Pravilnik za
sodelovanje na 22.
bienalu industrijskega
oblikovanja**

Bienale industrijskega oblikovanja (BIO) je primerjalna mednarodna oblikovalska razstava, na kateri svoje najnovejše dosežke predstavijo oblikovalci, naročniki, proizvajalci in študenti z vsega sveta.

Dela, predstavljena na razstavi BIO, so premišljeno izbrana in kritično ovrednotena. Sekretariat BIO, ki je organizator bienala, razpiše vabilo za sodelovanje na razstavi, izbirna komisija, ki jo za vsak bienale posebej imenuje sekretariat, pa izbere dela, ki bodo razstavljena. Razstavljene izdelke, zasnove ter dela s področja produktne grafike in informacijskega oblikovanja pregleda in ovrednoti mednarodna žirija, ki med njimi izbere najboljše in podeli nagrade.

**Pogoji za
sodelovanje**

Prijavitelji so lahko oblikovalci, naročniki, proizvajalci, mentorji in študenti, ki so povezani z nastankom prijavljenega dela, ter partnerske organizacije BIO, ki imajo za prijavo privolitev avtorjev projekta.

Prijaviti je mogoče dela, ki niso bila v proizvodnji oziroma niso bila zasnovana pred 1. januarjem 2008.

Dela je mogoče prijaviti v treh skupinah:

- A.** Proizvodi
- B.** Produktna grafika in informacijsko oblikovanje
- C.** Zasnove

A. Proizvodi

Oblikovalski izdelki in storitve, ki so nastali kot rezultat proizvodnih procesov. V to skupino spadajo izdelki s celotnega področja industrijskega oblikovanja, tudi oblikovanja arhitekturnih elementov in sklopov, embalaže, storitvenega oblikovanja in dela, ki so bila izdelana nesorijsko.

Ocenjevalni kriteriji:

- kakovost celovite rešitve,
- funkcionalnost,
- inovativnost,
- trajnost,
- aktualnost,
- ekonomičnost,
- likovna skladnost.

Prednost bodo imela dela, ki se ukvarjajo s:

- trajnostnim razvojem in skrbjo za okolje (zmanjševanje porabe energije, zmanjševanje količine odpadkov),
- antropometrijo,
- ergonomijo,
- smotrno uporabo materiala,
- reševanjem potreb različnih skupin uporabnikov.

Dela, prijavljena v skupini A. Proizvodi, morajo biti v redni proizvodnji ali v izdelavi ničte serije.

B. Produktna grafika in informacijsko oblikovanje

Produktna grafika na izdelkih in embalaži ter informacijsko oblikovanje. V skupino informacijskega oblikovanja spadajo kompleksne celostne grafične podobe, ki jih sestavlja vsaj pet različnih elementov, in široko področje oblikovanih informacij, kot so informacijski, označevalni in usmerjevalni sistemi, piktogrami, kartografski izdelki, rekonstrukcije dogodkov, formularji, vizualni prikazi statističnih podatkov, priročniki za uporabo itn.

C. Zasnove

Ocenjevalni kriteriji:

- kakovost celovite rešitve,
- funkcionalnost,
- razumljivost,
- zmožnost aplikativnosti (pri celostnih grafičnih podobah),
- likovna skladnost.

Prednost bodo imela dela, ki:

- so namenjena reševanju potreb različnih skupin uporabnikov,
- kažejo posebno učinkovito oblikovane informacije,
- so sposobna prevajati kompleksne skupine podatkov v enostaven, jasen in pregleden vizualni jezik.

Dela, prijavljena v skupini B. Produktna grafika in informacijsko oblikovanje, morajo biti realizirana.

V to skupino spadajo oblikovalske zasnove izdelkov in storitev, kot so opredeljene v opisu skupine A, zasnove produktne grafike in informacijskega oblikovanja, kot so opredeljene v opisu skupine B, ter študentska dela, ki so nastala v okviru študijskega procesa.

Ocenjevalni kriteriji:

- domiselnost,
- inovativnost,
- aktualnost,
- možnost izvedbe in razvijanja ideje do izdelka,
- način predstavitve koncepta.

Prednost bodo imele zasnove, ki ustrezajo prednostnim kriterijem, navedenim pri skupinah A in B.

Dela, prijavljena v skupini C. Oblikovalske zasnove, morajo biti izdelana kot prototipi ali tridimenzionalni osnutki.

Postopek prijave

Prijavljanje na BIO 22 bo potekalo od 1. februarja do 12. aprila 2010.

Prijava je mogoča prek spleta in po pošti:

- 1. Prek spleta:** Delo prijavite na spletni strani www.bio.si, kjer hkrati tudi plačate prijavnino. Prijavni postopek je enostaven, hiter in zanesljiv.
- 2. Po pošti:** V prijavnico, ki jo najdete na spletni strani www.bio.si, vtipkajte podatke in jo natisnete. Na roko izpolnjene prijavnice bodo neveljavne. Prijavnici, poslani po pošti, morata biti priložena zgoščenka s prijavno dokumentacijo in dokazilo o plačilu prijavnine (plačilni nalog, poštna nakaznica ipd.). Prijava brez plačane prijavnine bo neveljavna.

Z eno prijavnico je mogoče prijaviti le eno delo, razen če prijavljate serijo izdelkov, vendar je to treba v prijavnici jasno navesti.

Do roka za prijavo mora na sekretariat BIO prispeti prijava s popolno prijavno dokumentacijo, prav tako mora biti plačana prijavnina.

Organizator bienala si pridržuje pravico, da dela, prijavljena v neustrezno skupino, prestavi v ustrezno skupino, in da izloči dela, ki ne ustrezajo pogojem za sodelovanje.

Prijavna dokumentacija

1. Izpolnjena prijavnica.
2. Tri digitalne fotografije primerne resolucije za objavo v katalogu (format JPG, daljša stranica naj ima najmanj 23 cm oziroma 300 dpi pri velikosti 1 : 1).
3. Obrazložitevno besedilo, ki ni daljše od 500 znakov, v slovenskem ali angleškem jeziku. V besedilu naj bodo opredeljene značilnosti in posebnosti dela ter prednosti v primerjavi z drugimi deli podobnega tipa.
4. Življenjepis oblikovalca oziroma oblikovalcev s poudarkom na dosedanjem delu in dosežkih na področju oblikovanja.

Prijavnina

Prijavnina za posamezno delo v skupini A in B znaša 80 €. Prijavnina za skupino C znaša 20 €. Prijavitelji, ki so že bili nagrajeni na BIO, in študenti, ki prijavljajo študentska dela, so upravičeni do 50-odstotnega popusta.

Plačilo prijavnine je mogoče:

- 1. Prek spleta:** Na spletni strani www.bio.si. Ob plačilu prek spleta bodo prijavitelji po elektronski pošti prejeli potrdilo o opravljeni storitvi, uradni račun pa bodo prejeli po pošti. Postopek plačila prijavnine prek spleta je hiter, varen in zanesljiv.
- 2. Z bančnim transferjem:** Pri plačilu z bančnim transferjem, plačilnim nalogom ipd. je treba navesti naslednje podatke:

Za plačila iz Slovenije:

Prejemnik: Arhitekturni muzej Ljubljana
Pot na Fužine 2
SI-1000 Ljubljana
TR: 01261-6030377384

Za plačila iz tujine:

Prejemnik: Architecture Museum of Ljubljana
Pot na Fužine 2
SI-1000 Ljubljana
SWIFT koda: BSLJSI2X
IBAN koda: SI5601261-6030377384

Upravičenci do popusta (nagrajenci BIO in študenti), ki plačujejo prijavnino prek bančnega transferja, naj na plačilni nalog v razdelek »Namen plačila« pripišejo »popust«.

Sekretariat BIO ne bo vračal prijavnin prijaviteljem, katerih dela ne bodo izbrana, ali tistim, ki so oddali nepopolne prijave. Prijavnina je nekomercialna in je namenjena kritju administrativnih stroškov, povezanih z obravnavanjem prijav.

Izbor del za razstavo

Izbor del za razstavo bo opravila mednarodna izbirna komisija, sestavljena iz uglednih strokovnjakov za različna področja oblikovanja. Imena članov izbirne komisije bodo objavljena na spletni strani www.bio.si.

Izbirna komisija se bo sestala v Ljubljani 13. in 14. maja 2010. Obravnavala bo vse prijave, ki so bile pravilno izpolnjene in so pravočasno prispеле na sekretariat BIO.

O rezultatih izbora in vseh nadaljnjih postopkih, povezanih z razstavljanjem na bienalu, bodo prijavitelji obveščeni po pošti.

Rezultati izbora so dokončni in se nanje ni mogoče pritožiti. Izbor del za razstavo BIO 22 je v celoti prepuščen izbirni komisiji. Organizator bienala ni dolžan dajati pojasnil glede presoje izbirne komisije.

Žirija

Mednarodna žirija bo med razstavljenimi deli izbrala nagrajence. Imena članov mednarodne žirije bodo objavljena na spletni strani www.bio.si. Pri delu žirije bo sodeloval tudi predstavnik izbirne komisije, ki bo zagovarjal kriterije izbora del za razstavo.

Žirija bo zasedala v Ljubljani 4. in 5. oktobra 2010. Mednarodna žirija lahko z razstave izloči dela, ki ne ustrezajo prijavnemu gradivu, na podlagi katerega jih je izbirna komisija izbrala za razstavo.

Nagrade

Zlate medalje BIO
Dobre zasnove BIO
Častne pohvale BIO
Nagrada za študentsko delo

Katalog

Ob razstavi bo izšel katalog BIO 22 s podatki o oblikovalskih delih, oblikovalcih, naročnikih in proizvajalcih. Katalog bo izdan v slovenskem in angleškem jeziku. Cena kataloga BIO 22 bo 20 €.

Prijavitelji na BIO 22 so pri nakupu kataloga upravičeni do 50-odstotnega popusta. Nagrajenci BIO 22 prejmejo katalog brezplačno.

Katalog bo vseboval tudi oglasni del. Cena celostranskega (1/1) oglasa je 1.000 €, cena polstranskega (1/2) oglasa je 600 €. V ceno je vključen DDV.

Dostavljanje oblikovalskih del

Način dostavljanja del je prepuščen razstavljavcem, vendar morajo ta na naslov sekretariata BIO prispeti med 6. in 10. septembrom 2010. Za pošiljanje del iz držav zunaj Evropske unije priporočamo karnet ATA.

Stroške transporta del v obe smeri, stroške ovojnine in zavarovanja za transport krije razstavljavец. Nepredvideni dodatni stroški (npr. notranji transport za težje eksponate) bodo razstavljavcu zaračunani posebej. Razstavljavец je dolžan o morebitnih posebnih željah glede postavitve organizatorja obvestiti do 1. septembra 2010.

Predmeti, ki po mnenju organizatorja zaradi velikosti ali drugih razlogov ne morejo biti razstavljeni, so lahko prikazani tudi drugače, vendar jih žirija pri ocenjevanju ni dolžna upoštevati.

Prijavitelj se s prijavo zaveže, da bo izdelek, prototip ali tridimenzionalni osnutek dostavil do 10. septembra 2010, sicer bo dolžan poravnati stroške polstranskega oglasa v katalogu, saj bo objava njegovega dela v katalogu obravnavana kot oglas.

**Prevzem
oblikovalskih del**

Razstavljalci prevzamejo dela po koncu razstave, med 10. in 14. novembrom 2010. Če dela po roku za prevzem ostanejo v prostorih razstavišča, postanejo last organizatorja.

Organizacija razstave

Organizator bienala je sekretariat BIO, ki deluje v okviru Arhitekturnega muzeja Ljubljana.

O vseh bistvenih elementih razstave, z izjemo ocenjevanja, odloča prireditveni odbor, ki je sestavljen iz predstavnikov Mestne občine Ljubljana, Gospodarske zbornice Slovenije, Ministrstva za kulturo RS, gospodarstva, oblikovalske stroke in Arhitekturnega muzeja Ljubljana. Strokovna podpora sekretariatu BIO je strokovni svet BIO, ki ga sestavljajo ugledni predstavniki oblikovalske stroke.

Razstavo financirajo Ministrstvo za kulturo RS, Mestna občina Ljubljana in Gospodarska zbornica Slovenije ter drugi pokrovitelji.

Sekretariat BIO je član mednarodnih strokovnih združenj BEDA (The Bureau of European Design Associations) in ICSID (International Council of Societies of Industrial Design) ter redno sodeluje z ICOGRADA (International Council of Graphic Design Associations).

Čas in kraj razstave

7. oktober–7. november 2010
Arhitekturni muzej Ljubljana, grad Fužine
Ljubljana, Slovenija

Rok za prijavo del

1. februar–12. april 2010

Naslov

Arhitekturni muzej Ljubljana
Sekretariat BIO
Pot na Fužine 2
SI-1000 Ljubljana
Slovenija

Vsa vprašanja in pripombe naslovite na elektronski naslov bio@aml.si ali pokličite na telefonsko številko +386 1 540 03 48 ali +386 31 723 441 v času uradnih ur (ponedeljek, sreda, petek med 11. in 15. uro).

Arhitekturni muzej Ljubljana
Bienale industrijskega oblikovanja
Pot na Fužine 2
1000 Ljubljana
Slovenija

